

# MÉIFODO SAN PABLO CORINTO

## IMACIMO ORÉCABE

### Segunda Carta del Apóstol San Pablo a los Corintios

*Coríntomo ite Juzíñamuimo jaináidinomo Pablo cuete*

<sup>1</sup> Páblodicue. Juzíñamui começi jítaina izóí Jesucristo orécamiedicue. Timoteo cue diga illa llezica, Coríntomo ite Juzíñamuimo jainaide ámatiaimo bibe cueticue. Daje izóí Acaya éniemo ite nana Juzíñamuimo dúidinomo bibe cueticue. <sup>2</sup> Cai Moo Juzíñamui, cai Ocuíraima Jesucristo diga ómoína ñue ézicíteza. Afe llezica ñue uái illano dibénemo Juzíñamui Jesucristo diga ómoína jóoneiteza.

*Pablo duere zefuúllafue*

<sup>3</sup> Cai Moo Juzíñamuina ióbitaredicai, mei afémie caina dúeruite Mooza. Daje izóí afe Juzíñamui iere caimo dúecaifirede. Afémie cai Ocuíraima Jesucristo Moo. <sup>4</sup> Nana duere cai zefuilla llezica, afémie caimo dúecaifirede. Afémie caimo dúecaide, afe izóí jáie duere zefuúidinomo cai dúecaillena. Afemona Juzíñamui caimo lloga dúecaillafue jáimacimo llóredicai. <sup>5</sup> Mei Cristo duere zefuúllafue dibénemo cai nabaia izóí, afe izóí Cristodo caimo iere ie dúecaillafue jeire óiticaí. <sup>6</sup> Ie jira, nıbaı dama duere cue zefuıa, bie ómoına cue canóllena. Iemo nıbaı Juzıñamui cuemo dúecaıadı, áfedo daje izóı dúecaıllafue, naa jíllonafue diga óıtıomoi. Iemona daje cuemo comuide duere zefuıllafue ómoımo

comuíadi, raire járitaiñeno áfemo fia ocúirrediomoí.  
 7 Omoí dibénemo uáfodo onóigafuemo ñue ñnoticue,  
 mei ñue onódicueza daje zefuállafue dibénemo omoí  
 illa dieze, afe izóí Juzíñamui fecaca dúecaillafue  
 óitiomoíza.

8 Amatiai, Asia éniemo cuemo comuide  
 féiredifuiaina ómoímo fidítaiacadícue. Afénomo  
 cuemo comuide riirede facátafue iere  
 jamánomoideza, áfena ocuínidícue. “Ñibai bífuemona  
 jilloñoeno benó tíiticueza,” daíífiredícue. 9 Aféruimo  
 méinellena llavécamié abi izóí cue abi cacaide. Mei  
 íadi tíidino meine abido cáatate Juzíñamuimo cue  
 ñnuana cue onóillena, afe zuufue cuemo comuide.  
 Dama cue abí ñnoñeillena cue llófuete. 10 Aféruimo  
 Juzíñamui afe iere jacírede tíillafuemona cuena  
 jíllotate. Afémie nai birui jaca cuena jíllotaicaide.  
 Daje izóí úireitiruillaído afémie aféfuemona cue  
 jíllotallemo ocuírcaidícue. 11 Uáfuenta, cuedo  
 Juzíñamuimo omoí jicáfireiadi afémie cuena  
 jíllotaite. Aillo comini cuedo Juzíñamuimo úriadi,  
 aillo íena íóbitaitiaíoi. Juzíñamui cue ézicia ñúefuiaíri  
 íena íóbitaitiaíoi.

### *Pablo Coríntomo jáiñenafue llote*

12 Daa cue comécido onóigafueri iere íóbidícue.  
 Afefue bie izóí jóide: cue comeci úrilla uai  
 nífuenino bíniedo cue mácajana llote. Daje  
 izóí Juzíñamui eróicana jááimana jífueñoeno cue  
 mácaja llote. Omoí cígiri bie izóí riire itícue.  
 Juzíñamui caimare cue cánuado daíí itícue. Dama  
 cue fibíllafuedo daíí íñédícue. 13 Omoímo cue  
 cuezábaimo báinino lloga uaina íñede. Omoí  
 facádoia onuille raa ja uáfodo ciega.

Nane jíáifuenta ñue omoi onóillemo ocuúridicue.  
 14 Aféfuenta jabo onódiomoi. Afefue bie izói dáiacade: Cai Ocuúraima Jesús billíruimo ómoiri caimare abi cue ínua izói, afe izói cueri caimare abi ínoitiomoi.

15 Nana bífuiai iere cue jíeruillamona, omoi eróizaillena fueñe mamériticue. Daií ménacaiño omoi cue éroizailleri íóbitiomoi. 16 Macedonia éniemo cue jaille llezica omoi jarire cue méiñocaillena comeci facádicue. Afe mei Macedóniamona abido cue bille llezica nane dáanomo omoi cue éroizaillena mamériticue. Afe daií afe méifomo judéamo cue jaille llezica cuena cánoitiomoiza. 17 Bie cue mamérillaíuiai comeci cue faca llezica, ¿cuena níbai jíáifodo raire méidofiredimie izoide daidíomoi? Bie éniemo ite fiénidino mamérilla izói níbai cuena mamérite daidíomoi. Afémaci “Jii” daidíaiói; íemo méifodo daje llezica “Dama ite” daiífrediaíoi.

18 Mei íadi Juzíñamui uáfuenta daiífredimie illa izói, afe izói táinona “Jii,” íemo “Dama ite” dáaruido ómoína daiífinidicue. 19 Mei Juzíñamui Jitó Cristo Jesús jaca táinona “Jii,” íemo “Dama ite” dáaruido daiífinideza. Iemo Silvano, Timoteo, íemo cue, Cristo dáina uaillai omoi cígiri lloticai. Nana Cristo lloga uai táinoñedeza, ua uai. Ie dáinana méidofinide. 20 Mei afémiedo nana Juzíñamui uícodo llogáuai ñue jaícina zúideza. Ie jira Juzíñamuina cai íóbitaja llezica, Cristo Jesudo “Daiítadeza” daiífredicai. 21 Iemo jíái Juzíñamui ómoína naa cairi Crísto mo ríire jaináitate, nana cai ínogafuemona oni jíáifodo cai báíñeillena. Daje izói afémie ie táijnafuemo ñue caina jónete.

22 Juziñamui ie Ñuera Joreño caimo íllado caina dama íeiena mamede. Afe ie Ñuera Joreño caimo íllamona ico jiáiruido Juziñamui caimo fecállifuenta cai llínollena uáfodo onódicaí.

23 Mei jiáifuemo omoi coméciiri. Omoína duéruiticueza, ómoína duere cue finoñeillena, uícodo cue mamérilla izói nai ómoímo biñédicue. Juziñamui afe bie cue uaina nabáillena jicádicue, aféuai uafue daiíllena. Cue daina uai uáfueñenia, Juziñamuina abí fatátaiticue. 24 Omoi ínogafuena riire ocuíañañedicue, mei omoi ínogafuedo Jesucrístomo ñue riire jaináidíomoi. Mei jiáifodo conímamo táijina izói, omoi iere aillo íóbillena ómoína canócadicue.

## 2

1 Ie jira omoi cue zúucaitabiñellena mamériticue.

2 Mei omoi zúucaitadícuenia ¿mei bu cuena íóbitalle? Cue zúucaitadino daní cuena íóbitalle, mei íadi cue dinena ómoína zúucaitaacañedicue.

3 Ie jira nauí ómoímo cue ciegábemo cue daina izói cueticue. Omoína zúucaitabiacañedicue. Mei jiáifodo cuena íóbitaredíomoi. Mei nauí aféruimo uáfuenta onódicueza, cue caimare illarui omoi caimare íitíomoi. 4 Omoímo nauí cue orécabe cue cuia llezica, iere cue comeci zúurenari éedicue. Mei íadi omoi zúucaillena afébena cueñedicue. Mei jiáifodo ómoína iere cue izíruillana omoi onóillena cueticue.

*Fieni finófiredimie ie illafue múiñua mei, meine caimare uáidua*

5 Mei íadi ómoímo riire úriacañedicueza bie izói dáitícue. Dámie fieni illa dama cuena zúunaitañedeza, mei jiáifodo cue baímo nana

ómoína zúunaitade. Daií daidicue iere ríifueña jáíñeilleza. <sup>6</sup> Omoi gairilla llezica afe cómemo omoi mameca duere finóllifue ja figo báiteza. <sup>7</sup> Mei benómona afémiemo jáífodo úrrediomoí. Naui ie finoca fiénidifue omoi féitano caimare íena omoi uáidori. Daje izói íena dúcairediomoí, aillo ie zúunaillamona afémie jamánomo anado fiéni jáíñeilleza. <sup>8</sup> Ie jira ómoímo izire jicádicue, afémie omoi izíruilla meine abido íemo omoi onótallena. <sup>9</sup> Naui uícodo bifue dibénedo ómoímo cueticue. Naui omoi cue llófuiana níbaí jeire óitiomoí, níbaí jeire óñeitiomoí; áfena cue onóillena ómoímo cueticue. Daje izói, omoi comeci ifue onóillena afébedo ómoína facátaticue. <sup>10</sup> Mei ja benómona, ómoína fiéni finódimie omoi caimare uáidoía, cue daje izói caimare íena uáidotícue. Meita afémie fiéni finuado cúemona nino féitalle fiénidino íadi, aféfuena féitaticue. Uáfueza ñue ómoína canóllena Cristo eróicana aféfuena féitaticue. <sup>11</sup> Mei afe zúunaitagamie raire abido íena caimare uáidoredicaíza, afe zúufuedo Taife raire íena ana úiñeillena. Mei Taife comínina bífuefirena uailai ñue onódicaíza.

### *Pablo Tróasmo uái iñénafue*

<sup>12</sup> Jesucristo lloga uai Troas jófuemo jino cue lluaíbilla llezica, cai Ocuíraíma áillomaci cuena jieruitajamona Juzíñamui cue ocuilla táijnafueña uáfodo caimare fuitáredicue. <sup>13</sup> Mei íadi Coríntomona bíacade cue ama Tito afémie cue cióñenamona cue comeci uái iñede. Mei jira Troas imácina facádonocaillano, oni Macedonia éniemo íena jénuaidicue.

*Jesucristo cai jaináinamona buna anáfenoñegacai*

<sup>14</sup> Juzíñamuina iere figura daiñfiredicai; mei Cristo nana éoidinona anáfenua izói, Juzíñamui dáfeodo, Cristo diga, nágaruillaído caina úcaiteza. Afe llezica ziórede raa caimare jállia izói, afe izói Juzíñamui Crístona onóillifuenta caído nágagobiaído jica jalléitate. <sup>15</sup> Cristo Juzíñamuimo fecaca ziórede uguci izóidínodicai. Nana jílloitinomo jallédicai, daje izói niné féiraitinomo jallédicai. <sup>16</sup> Afe niné féiraitinomo titade jucui izói íaire jállecaide. Mei íadi jílloitinomo caimare íocire cáatate jállia izói jállecaide. Bie Juzíñamui ebire mamérillafue, ¿bífuena bu mei ñue llínorena? Juzíñamui cuena cánua izói canóñenia jaca buna figo llínonide. <sup>17</sup> Juzíñamui uaillaí jáíimacimo fécano úcubena llínoñedicue. Afena jaca raiñóñeno llócaidicue. Jáíimaci úcube óllena afe uai jáíifodo méidua izói méidoñedicue. Mei jáíifodo Juzíñamui orécamié izói, afémie eróicana jáíima jífueñeno uáfodo úriticue.

### 3

#### *Juzíñamui comue ñue finóllifue bie izói daide*

<sup>1</sup> Bie izói cue úrilla, ¿ómoimona ñie izói cacaide? Nibai ¿dama cue abi ínollena meine dáanommo ñue úriticue? Mei íadi daiñañede. ¿Nibai cue ñue illánona onótatibiaí ómoimmo izájirede? Mei nibai jáíimaci fínua izói, ¿ómoimona cue ñue illánona onótatibiaí jicárede? <sup>2</sup> Mei daiñañedeza. Dani omoi cue ñue illánona onótatibe izóidiomoi. Omoi baimo jáíie onótatibena jítaiñedicue. Cue comécimo joide come ñue illánona onótatibe izóidiomoi. Aféuaina nana comini cúemona onórediaíoi. <sup>3</sup> Dama Cristo

cuega onótatibe izóidiomoi. Cuedo ciegábiai izóidiomoi, mei cuedo ñúefuena llotátagaomoi za. Jamai títado ciegabe izóíñediomoi; mei jiáifodo caade Juzíñamui Ñuera Joreño do úicaiganodiomoi. Daje izói Moisés noficomo ciegáuai fia comini eróicana jeire oñédiomoi, mei íadi omoi comeci úrillado Juzíñamuina ióbitaacadiomoi.

<sup>4</sup> Nana afe bie ñuera cue dáinana jacíruiño daiiredicue, mei Crístodo Juzíñamuimo daa uai fiéño inofiredicueza. Uáfueza, nana cue dáinana afémie ómoimo zúitáiteza. <sup>5</sup> Mei íadi nana cue jetáacagafuiai finolle riino dama cúemona comuñedeza; mei jiáifodo nana cue finócafuii Juzíñamuimona comuide. <sup>6</sup> Ie lloga comue finóllifue cue táijillena, afémie ñue cuena riinoretade. Afe Juzíñamui comue finóllifue, jaii cueda ocuífue jeire cai úado caimo zuitánide. Mei jiáifodo Ñuera Joreño comuítaga cai comeci zíñona cáatino caimo íllado, Juzíñamui comue finóllifue caimo zuitárede. Afe cueda cai ocuilla uai cai titállena llote, mei íadi Ñuera Joreño cai comécina cáataite.

<sup>7</sup> Afe Moisés lloga ocuilla uai nofici finóinabícimo cueda. Aféuai lluíbilla llezica, iere riire ebíredifuiido lloga. Aféruido Israel nairai, mei Moisés uíeco jiáifodo iere quenire eróideza, afémiemo eróinidiaioi. Mei íadi afe riire ebíredifue fiaicana dúioicaide. Iemona afe ícoimo cai titalle ocuilla uai lluíbilla llezica iere ebíreia, <sup>8</sup> Ñuera Joreño caimo lluíbiga uai, ua afe titade uai baimo jamánomo ebírede. <sup>9</sup> Bifue bie izói dáiacade: mei cai fiénidifuiimona cai titállena llote ocuilla

uai iere ebíreia, birui aféuai baímo nífuenino cai íllena Juziñamui llogafue jamánomo ebírede. <sup>10</sup> Afe ocuilla uai nauí iere ebírede, mei íadi Juziñamui como finoca jamánomo ebíredifue comuillamona, afe nanoide ocuilla uai jae figo ebínide; ja birui ráañede. <sup>11</sup> Iemona nauí lloga are íñeno raíre záitífue ebíredenia, afe zíiñona záíñeitífue nauí llogáuai baímo jamánomo ebírede.

<sup>12</sup> Ie jira afe bífueno ocuírillano, jacíruiñeno caímare úritícue. <sup>13</sup> Mei íadi cue bie Moisés fínua izói finóñedicue. Afémie uiéco quenire cioina are íñédeza féibicaide. Ie jira afe quenire cíoide dúillana Israel nairai cíoiñeíllena, Moisés ie uiéco íníroina íbaide. <sup>14</sup> Mei íadi dama Moisés uiéco íbaina llezica afe nairai, uina cíóñedino izói, íaiói ífoci úrilla figo déíñede. Birui afe jaíai llogafue íaiói facádua llezica, afe íbaille íniroi izóidífue íaiói onóillífueña jánaide; mei afe íbaille íniroi izóidífue nai oni óñegaza. Afe jízítatífue dama Cristo oni órede. <sup>15</sup> Nai biruimo Moisés cuezánicuai íaiói facádoia, afe íbáíraroi íaiói ífoci úrillana féítaoicaide. <sup>16</sup> Mei íadi dáamie cai Ocuíraímamo íñoia, afe íbáíraroi oni oga. <sup>17</sup> Cai Ocuíraíma afe íaióina zíiñona cáatate Ñuera Joreño. Afe ie Ñuera Joréñomo jíéruitímie fiénidena fínua mona ráiruiñegamíena jáite. Daje izói afe Ñuera Joréñodo cai Ocuíraímamo ínote come, Moisés ocuica uáimona ráiruiñegamíena jaide. <sup>18</sup> Mei íemona cai uiéco íbáíllaroi izóidífue íñédeza, uáfori cíoide acárani izóidínodicai. Afemona, cai Ocuíraíma ebíredífueña acárani egáiñua izói, jíáímamo ja cíótaticai. Afe daíí cai bie Cristo izóioicaídícai, mei nágaruillaído ie



ebíredifuea jamánomo náamatafiredicaiza. Bifue cai Ocuíraima finócafue. Afémie Ñuera Joreño.

## 4

<sup>1</sup> Afemona cue bie jaca comécina náinidino izóiñedicue, mei Juzíñamui cuena dúecaillano bie táijnafue cuemo jóoneteza. <sup>2</sup> Báinino jiáima jífuefirenana ruifíruiticue naa jiáie meáiredifuiairi. Daje izói jiáima caimare bífua uaido úriñedicue. Afe llezica Juzíñamui uaina méidota jiáifodo lloñedicue. Mei jiáifodo jaca uáfuedo úriticue. Afedo Juzíñamui eróicana nana comini comeci ñue úrillado afe cue lloga ua uaina íaioina jiéruitadicue. <sup>3</sup> Mei íadi cai llócaiga jíllona uai cominimona nano nígamiamo nai ónonino cacaide. Afefue daíí ite, mei afémaci dani nine íaioi táinocaillifuemo jáideza. <sup>4</sup> Mei afémaci Juzíñamuimo íinoñenamona bínie naama Taife, ui nirilla izói, íaioi ifoci úrilla uaina féitate, cue lloga comini jíllotate ebírede Cristo ñúefuena íaioi ónoñeillena. Afe ñúefue ñue úzere egáiñote raa izoide. Iemo afe Cristo Juzíñamuina jino uáfodo ñue onótate cáadimie. <sup>5</sup> Jino cue llócaina llezica, dama cue abi íena lloñedicue, mei jiáifodo afe Jesucristo cai Ocuíraima llócaidicue. Iemo cue dibénedo Jesuna cue izíruillamona ñue omoi íllena canódimiedicue daíífredicue. <sup>6</sup> Mei Juzíñamui énie comuítaja llezica, afémie “Mai batí jítino egáiñuairi” daide. Afe daíí daídímie, cue comécimo ie ñúefue egáiñua izói jóonete. Afémie daíí cuemo jóonete, Crístodo cuemo ácataga Juzíñamui ebírede cáimafuena ñue cue onóillena.

*Juzíñamuimo ñue cai ñnuado cai illafue*

7 Mei íadi afe Juzíñamui ráifide cáimafue cue zíiñona íñeite abido onótagacue. Bie cue abi are íñeite énie niina iciru izoide; mei íadi afe ñúefuena méidotarede íino bie cue jamai abimo jónega, afe ríino dama cúemona comuíñenana omoi onóillena; íemo jíáifodo afe ríino Juzíñamuimona comuíllana omoi onóillena. 8 Daíí cue íllamona díga féirede finónidífuiaí cuemo comuíadi, jaca Juzíñamui cánuado aféfuiaí ñúeite. Daje izói aillo ónonidífuiaí zuure cuemo comuíadi, jaca nai ocuíríñedímie izói íñédicue. 9 Mei jíáímaci cuena duere finóllena cuemo racáadi, jaca zóofeñegacue. Fáinamona ana dotaca izói iticue íadi, jaca niné táinocaiñédicue. 10 Náganuiaimo cue jailla llezica, Jesús íaíoi fállena mámia izói maméfiregacue. Nágaruillaído afe titállena mamécámie izói cue illa llezica, afémie ñue cuena náiretade, birui ie cáananona jino comínimo cue onótallena. 11 Mei nai cue caana llezica, nágaruillaído Jesús ícoínia jacire titállena mamécacue, Jesús cáanana, are íñeno tíite cue abido cíotafireillena. 12 Daíí cue zefuíllamona cue díbénedo títaigamiena jáitícue, mei íadi omoi díbénedo dáaruído omoi cáataganona jáitíomoi.

13 Juzíñamui Cuegáuaimo dáámie duere ie zefuíbicailla llezica daíde: “Juzíñamuimo íinotícue ie jira úritícue.” Mei daíí cue jíáí afémie ínua izói íinotícue, ie jira Juzíñamui ñúefuedo úritícue. 14 Ñue onódícueza, afe tíide Cristo meine abido cáatate Juzíñamui, afe cáataga Jesúsíri nane cuena cáataite; íemo daane cue, naa ómoiri, ie illánomo úite.

15 Nana bífuiaí ñue omoi íllena daíí íficaide.

Iemona nai aillo jíaie comínina Juzíñamui ñue éziciaite. Aillo ie ézicia izói afe dieze aillo comini jamánomo ñúefue íemo nítaítaiói.

<sup>16</sup> Mei íemona cue jaca comécina nánidino izói iñédicue. Meita cue abi nánioicaide íadi, cue comeci dinena jaca nágarui náireioicaide. <sup>17</sup> Mei íemona bíníemo cue caana llezica duere cue ze-fuállafuiai figo ráañede. Raíre llícaite. Ie méifomo afe zuufue baimo ite aillo ninomo fúíñeite ebírede cáimafuiai cuemo cómuite. <sup>18</sup> Ie jira uído cue ciónamo ébicaiñédicue; mei íadi cue ciónafuiai ébicafiredicue, mei afe ciona raana are iñeno raíre táinocaiteza. Mei íadi afe ciónena raa jaca zííñona íite.

## 5

<sup>1</sup> Ja ñue onódicueza, cue caana abi are iñeno zabide jofu izoide. Iemo jíaí onódicueza, bie cue abi táinocaille llezica, Juzíñamui cúeiena monamo zííñona zábiñeítico ja nite; afeco come ónoído níñega. <sup>2</sup> Uáfueza, cue caana abido cue illa llezica, monamo itícomo iere cue jáiacana comécido éfiredicue. <sup>3</sup> Afénomo jaiániacadícue, mei afeco iníroi come abi jífua izói, cue joréñona ñue jífoíteza. Afemona come abímo iñede joréñona íñeíticue. <sup>4</sup> Bie jofona mameca abímo cue illa llezica iere zúunaillano comue abina izire óiacadícue. Mei, bie cue jácaie abina, iníroi come abímona duiñua izói, cue joréñomona duiñóacañédicueza; jífoñega joreño izói íacañédicueza. Mei jíaífodo iníroi jita izoi, comue cue abi cue joréñomo jítaacadícue. Daí cómuena méidoacadícue, bie cue táinocaite abi, comue cue cáailínodo níné féitallena. <sup>5</sup> Dama

Juzíñamui bie izói abí cue méidollena cuena mamede. Iemo birui ie Ñuera Joreño afémie cuemo fecade. Afe ie Ñuera Joreño cuemo íllado ñue onódicueza, nana Juzíñamui cuemo fecalle ñue llíinoiticue.

<sup>6</sup> Mei áfemona, comue méidoga abí cue llínollena áfena ñue cue onónamona caimare ocuáridicue. Nai bie abido cue illa llezica, onódicueza, monamo cue illícomona jino iticue. Bie izói daína cue Ocuárima díga iñédicue. <sup>7</sup> Afe llezica birui fia cue ciónafuedo ínidicue, mei jiáifodo Juzíñamui cue ínogafuedo íredicue. <sup>8</sup> Mei jira uáfueña cue llínollena ñue cue onónamona caimare ocuáridicue. Bie cue illa abina fáicanocaiacadícue, monamo jaillano cai Ocuárima díga cue íllena. <sup>9</sup> Ie jira bie éniemo afémie díga cue iñena llezica, daje izói afémie díga cue illa llezica, jaca íena cue ióbitallena jamánomo nícidoticue. <sup>10</sup> Mei comini finócafue Cristo riire jicánoranomo nana cai afénomo ácataredicaíza. Afénomo illa dígamie biniemo illa abido íaiói fínua díeze, nibai ñúefue nibai fiénidífue, áfeze jirídoitiaíoi.

*Juzíñamui meine caína caimare uáiduafue*

<sup>11</sup> Ie jira afe naga come Juzíñamui riire jicánollemo ñue jacíruioicana comeci facádícue. Afemo cue comécíillamona naga cómena Juzíñamui llógamo jíeruitaacadícue. Mei íadi cue illáfueña Juzíñamui onode. Afe izói cue ñue illáfueña omoi onóillemo ocuáridicue. <sup>12</sup> Dáanomo dama ñue cue illáfuedo úriñédicue. Mei jiáifodo cuedo caimare omoi úrillena bie izói ómoína daídícue. Afemona

jínoidifuedo abí ñnotino uai omoi ollúuai íteza. Afémaci jofu comécimo itífueña náfnueñediaioi. <sup>13</sup> Mei ñibai comínimona dáarie cuena daina izói, uáiritaidimie izói iticue íadi, Juzíñamui íena daí iticue. Mei jáífodo uáiritaiñedicueza ñue omoi íllena canódicue. <sup>14</sup> Mei ñue onódicaiza dama Cristo daínámie nana comini meífomo tíide. Afe caina ie izíruillamo comécillano, nana afémiemo ñnotino íaioi fiénidifuiái tíidena mámano áfena fáicanocaidiaioi. Afemo cue comécillado Cristo caina izíruilla ñuefueña cuena izire llócaitate, ñue omoi íllena. (Daje izói bie Cristo caina izíruilla, ñue illáfuedo cue jáillena cuena ocuíoideza.) <sup>15</sup> Uáfueza, Cristo nana comini meífomo tíide, nana cáadino daní íaioi jitailla izói íñeillena; mei jáífodo, afémaci díbenedo tíillano meine cáadimie Cristo comeci jitailla izói íaioi íllena. <sup>16</sup> Ie jira bínie comini jínoidifuedo comeci faca izói, ñino bumo comeci facáñedicue. Mei nauí uícodo Crístomo bínie comini comeci faca izói, comeci facádicue, mei íadi ja biruí daí afémiemo comeci facáñedicue. <sup>17</sup> Mei daí, Crístomo dájena jaináitagamie comue cómena jaide. Jaiái ie illáfuiái fiénocaillano nágaíuiái cómofuiái na méidoga.

<sup>18</sup> Nana bífuiái Juzíñamui mámiamaona Juzíñamui dama afémiemo Crístodo meine caimare cuena uáidote, íemo jáí nana comini afémiemo meine caimare úritallena cuena ocuíñoaide. <sup>19</sup> Bie izói daíacana: Juzíñamui ie Jitó Crístodo nana comínina íena meine caimare uáidotade. Aféruimo, comini finoca fiénidifue féitano caimare íaioina uáidote. Afe dáruido Juzíñamui meine comínina caimare uáiduafue oni llujáillena cuena jóonenocaide.

20 Afemona Cristo íena uai llotínona ómoimo biticue. Ie jira birui ómoína cue daína uai, dama Juzíñamui ómoimo cuedo jicaca uai izoide. Mei jira Cristo dibénedo ómoimo izire jicádicue. Mai, meine abido Juzíñamui caimare uáidori. 21 Afe Cristo jaca íaifuenta finóñede. Mei íadi cai meífomo Juzíñamui afémiena fiénidifuiariredimie izói duere finode. Daií íena finode, Juzíñamui anamo ñue jaícina illáfuemo cai íllena; mei ie ñue illa izói cai íllena Juzíñamui jitáideza.

## 6

1 Afe daií Juzíñamui tájinamo afémiena nabáidicue. Ie jira afémie ómoimo lloga ñuera cáimafuiai táinomo omoi fáifitañoeno iri. 2 Mei Juzíñamui ie Cuegáuaimo daide:

Comínimo caimare cue uáidollena cue mamécaruimo ona cacádicue.

Daje izói jíllonaruimo ona canódicue.

Ja birui Juzíñamui caimare o uáiduarui. Daje izói birui o jíllonarui.

3 Iemona Juzíñamuimo cue tájina llezica, buna llótaidonidicue, cue tájinafuemo fieni íaioi úriñeillena. 4 Mei jiáifodo nana cue jetáacagafuiaido Juzíñamuimo tájidimie cue íllana ácataacadicue. Duere zefuídicue íadi comécina raire járidoñoeno fia ocuídicue. Afedo Juzíñamui íena cue íllana jino ácataticue. Daje izói cue jitaica raa íñena llezica, íemo llotáiredifuiari cuemo comuilla llezica áferi járidoñoeno ocuídicue. 5 Daje izói cuena zechénuano llavédiaioi. Cue duere finóllena jacire lléjellejedino cígiri iticue; íemo iere riírede tájinamo iticue. Diga ícaiño raire íniana onóñedicue; daje izói

jiái jufíruiticue. <sup>6</sup> Daje izói iáinidimiena cue illado Juzíñamuimo ñue tájidimiena cue illana ácataticue. Iemo diga jiáifuiado daií cue illana ácatafiredicue. Uafue uaina cue onónado ñue cue illáfuena cíotaticue. Iemo cue járitañenafuedo naa cue dúecaifirenafuiado áfena cíotaticue. Iemo jiái Ñuera Joreño cuemo illado, naa jiáimana jífueño cue izíruifirenado Juzíñamui íena cue illana ácatafiredicue. <sup>7</sup> Iemo ua uai cue llócaillado, naa Juzíñamui ríino cuemo illado: nana bífuiado Juzíñamuimo ñue tájidimiena cue illana ácatafiredicue. Afe llezica jaícina joide illáfuedo jáifiredicue, mei áfedo fiénide uáillaina oni caitáredicueza. Daje izói áfedo cue abina ríidoredicueza. <sup>8</sup> Darúrie ñúfuiái cuemo nitádiaoi, mei jiáiruido fiénidífue cuemo jitádiaoi. Daje izói jiáiruido cuedo ñue úritiaoi, íemo jiáiruido cuena iáiruitiaoi. Iemo dárie cuena comínina bífuetimiena daidíai; mei íadi jaca uáfuena úricaidimie itícueza. <sup>9</sup> Iemo dárie cuena “Bu ónoñegamedio” daidíai; íemo jiáimaci “Ñuera cai cómedio” daidíai. Darúrie titácamié izói iticue, íadi nai cáaoicaidicue. Iere duere finócacue íadi méineñegacue. <sup>10</sup> Zuure iticue íadi jiáifodo jaca ióbidicue. Mei ráanidimiedicue íadi, aillo jiáimacina ráaredino izói ráanaitadicue. Dúeredino jofófemo dúeredimie izói cue íadi, nai ráaredimie izói nana ráaniairi ióbidicue.

<sup>11</sup> Coríntomo ite cue ámatiai omoi cacai. Omoi diga báinino úriñedicue, jaca uáfodo úrifiredicue. Cue comécimo itífuena uáfodo jino ómoimo lloticue. <sup>12</sup> Omoina iere duéruillano rairuíño ómoina camare uáidofiredicue. Mei íadi omoi

dinena cuena ñue izíruillana ráiruitiomoí. <sup>13</sup> Urue Moo, ie úruena izire jica izóí, afe izóí ómoína izire jicádícue. Omoímo uáfodo jino cue llua izóí, afe izóí omoí comécimo itífuenta jino uáfodo cuemo omoí llóllena izire jicádícue.

*Caade Juzíñamui illaco izóidícai*

<sup>14</sup> Juzíñamuimo ínoñedinomo dájena omoí jaináíñeno iri. Omoí jaináíadi, dájena jaícina iñénafue comuídeza; ómoína jiaífodo itátaite. Mei ¿nie izóí jaícinaidífue fiénidífue diga dáanomo jaináirede? ¡Jaca jaináinide! ¿Mei úzefo naa jítifo diga dájena nabáirede? ¡Nabáinide! <sup>15</sup> ¿Táife meita Cristo diga dájena caimare írede? ¡Jaca ínide! Juzíñamuimo ínotino ínoñedino diga ¿níífue dájena íaioímo dúina? Dáanomo dúitífue iñede. <sup>16</sup> Mei dama Juzíñamui daína izóí caade Juzíñamui illaco izóidíomoí. Afémie daide:

Iaioímo ítícue; íaioí cígido macácaitícue.

Cue be íaioí Juzíñamuitícue.

Afe izóí cue comínina ítíiaioí, daide.

Iemona Juzíñamui illaco jánarai diga ¿níífue dájena íaioímo dúina? Dáanomo dúitífue iñede. <sup>17</sup> Ie jira cai Ocuíraíma bie izóí daide:

Juzíñamuimo ínoñedino cígimona oni omoí jai, afénomona oni omoí íi.

Íáiredífuiaí dibénemo iñeno iri.

Iemona ómoína caimare uáidoitícueza.

<sup>18</sup> Afe llezica omoí Móoitícue.

Iemo dáaruido omoí cue úruiaína ítíiomoí.

Afe bífuena jamánomo rírede cai Ocuide Juzíñamui daíí daide.



## 7

<sup>1</sup> Cue izíruiiga ámatiai, Juzíñamui jaiiai uícodo lloga cáimafuiai bie izói joide. Afe daíi caimo íllamona nana jíáiforiede cai íaifuiaimona muiñócana izói oni íredicai. Abi íaifuenta daje izói cai joreño íaifuenta fáicanocairedicai. Juzíñamuina ñue jacíruillano cai comeci íaininafue ie eróicana jáicina jóneredicai.

*Corintio imaci comeci méidua*

<sup>2</sup> ¡Mai cuena caimare omoi uáidoril! Cue bie jaca buna fieni finóñedicue. Daje izói buna íaire finóñedicue. Iemo ómoimona jaca buna jífueñedicue. <sup>3</sup> Bie izói cue dáinado ómoína íaire finótañedicue. Mei nauti ómoína cue dáina izói, nai cue caana llezica, nágarui ómoimo cue comeci fáioidicueza. Uáfuenta dájena cue tílliruiamo ómoimo cue comeci fáioidicueza. <sup>4</sup> Omoína iere caimare ínoticue; daje izói ómoiri ñue abi ínoticue. Iemona diga duere zefuíllafue cuemo comuilla llezica cue comeci jaca náirede, íemo jíái jamánomo caimare iticue.

<sup>5</sup> Mei daíi nauti cuemo comuídeza. Nauti Macedonia éniemo cue jailla llezica afénomo uái cue illirui jaca íñede. Mei jíáifodo náganuíaído féiredifuiiai cuemo comuide. Cuena uáitatino nágafene cue ciríoidiaíoi, íemo diga jíáifuiairi comécido jacínaioicaidicue. <sup>6</sup> Mei íadi comécina náinidinona nácaitafirede Juzíñamui cuemo dúecaide; cuemo dúecaillano Tito dúcinado ñue cuena nácaitate. <sup>7</sup> Daa ie dúcinari íobíñedicueza, mei dáanomo omoi méidoga ñue illáfuedo afémiena

omoi náicaitari ióbidicue. Afémie omoi iere cuena cióacanafue cuemo llote. Iemo jiái nauí omoi cígimo comuídifueri omoi iere zúunaillana Tito llote. Daje izói cueri omoi comeci llícitailari, naa cuemo omoi jiéruiacanari ióbidicue. Bífuiaina cue fidínamona jamánomo ióbidicue.

<sup>8</sup> Mei nauí ómoimo cue orécabe ómoína zúucaitate íadi, biruí áferi zúucañedicue. Mei níbai nauí áferi zúucaidicue, mei íadi biruí Tito cuemo llua izói afebe are ómoína zúucaitañenana fidídicue. <sup>9</sup> Iemona biruí ióbidicue. Omoi zúucaillari ióbiñedicue, mei jiáifodo afe omoi zúucaillafuedo omoi comeci ífuena méiduari ióbidicue. Bie zúucaillafue ñue omoi ocuúllado Juziñamuina ióbitade. Iemona ómoimo riire cue ciegabe ómoína fieni finóñede. <sup>10</sup> Mei uafue, Juziñamui ióbilla ñue cai ocuíoiga zúucaillafuiai cai comeci ífue ñúefuena méidotade. Iemo afe ñúefuena méiduado jílloiticai. Mei íadi bíniemo ite ínoñedino zúucaillafue íaioína ana tíllinomo úite. <sup>11</sup> Omoimo comuide zúucaillafue ñue omoi ocuúllari Juziñamui ióbide. jlemo biruí omoi cígimo ñue comuídifuiamo omoi éroi! Afe zúucaillafue nauí ómoimo ite fiénidífue mo riire ómoína ñue comécitade. Iemo afe zuufue omoi finoca fiénidífue mo jino uáfodo llotátate. Daje izói afe zuufue daní ómoína ríicaitade; íemo ómoína jacíruitade. Afe méifomo iere cuena cióacadiomoi. Afe llezica omoi cígiri ite fieni finódimiena duere finótaiacadiomoi. Nana bífuiamo omoi nífueninana jino ñue ciótatiomoi. <sup>12</sup> Mei daií afe orécabe cue cuia llezica afe fieni finódimiemo figo comeciñedicue. Daje izói duere zefuídimiemo figo comeciñedicue. Mei jiáifodo ñue omoi illífuemo

coméidiue, cuemo omoi comeci ñue fáiana, Juzíñamui eróicana, omoi onóillena. Ie jira afebe ómoimo cueticue. <sup>13</sup> Iemona bífuiado cuemo caimare dúcaidiomoi.

Mei íadi omoi cuemo dúcailla baimo Tito iere caimare íllari jamánomo ióbidicue. Mei nana omoi afémie ñue uái íllena íena canódiomoiza. <sup>14</sup> Naui omoi dibénedo Títomo cue úrilla uai meáiruiño jaca ñue cuemo baite. Omoi abi cue ínuana afémiemo lloticue. Ja birui, nana ómoína cue daina uai uáfuena jailla izói, afe izói ómoi Títona cue daina uai uáfuena jaide. Iemona naui afémiena cue daina uai táinomo omoi fáifitañenari iere ióbidicue. <sup>15</sup> Ja birui Tito ómoína iere izíruite, mei nana ómoimo ie dánado cue ocuífuijai jeire omoi úamo afémie caimare uibíoideza. Daje izói jacíruioicana caimare ie omoi llínuamo nai comécioide. <sup>16</sup> Iemona ómoína jaícina ñue cue ínuari ióbidicue.

## 8

### *Jeruíño fecáredicaí*

<sup>1</sup> Amatiai, birui Macedonia éniemo ite Juzíñamuimo jaináidinomo afémie dúcaifirenayona íaiói jeruíño diga raa fecáfirenafue ómoimo llóiacadicue. <sup>2</sup> Mei íaiómo comuide féiredíuijai iere íaióna jacire facátate íadi, caimare itíaiói. Daje izói iere duérediaíói íadi, ráaredino izói raana jeruíño fecáfirediaíói. <sup>3</sup> Mei dani íaiói comeci ñue jítaina izói nana íaiómo ite dieze jeruíño fecádiaíói, íemo afe íaiói írede úcube baimo nane fecáfirediaíói. Aféfuemo uaina nabáidicue. <sup>4</sup> Bie Macedonia imaci Judéamo ite ámatiai íaiói canóllena cuemo

izire jicádíai. <sup>5</sup> Iaióimo comeci cue faca baimo fecáfiredíai; mei fueñe Juzíñamui comeci jítaina izói, “Juzíñamui ocuilla raire fínoíticai,” dainano afémiemo ñue ínotíai. Afe mei daje izói “O ocuilla raire fínoíticai,” cuena daídíai. <sup>6</sup> Afémaci daí daina jira, Títomo izire jicádícue, afémie nauí omoi cígiri taineca omoi jeruíñeno fecaca úcube iráíafue birui ñue ícoimo fuitállena. <sup>7</sup> Mei nágafuíai dibénemo iere ñue finódiomoi: ínogafue dibénemo jamánomoidiomoi. Iemo ñue llófuiana jamánomo baitádinodiomoi, naa ifoci úrillafuíari. Daje izói ráiraieñeno íocirenafue dibénemo jamánomoidiomoi, naa cuena omoi izíruillafueri. Daí omoi íllamona, mai bie jeruíñeno raana fécafue dibénemo daje izói jamánomoidinona omoi iri.

<sup>8</sup> Bie fécafueña ómoína finótañedicue. Daa jíáimaci raire raana fecáfírenafueña omoi onótaacadícue, áfena omoi fidínamona íai. Feca díeze raire omoi fecállena. Afe daí raire omoi fecáacano omoi izíruillafueña jíái uáfueña dáitíomoi. <sup>9</sup> Mei cai Ocuíraíma Jesucristo caímo dúecaillana ñue onódiomoi. Afémie fueñe monamo illa llezica bínie comíni ráanaílla baimo jamánomo ráaredímie. Mei íadi bíniemo bíllamo caina izíruillano dama abína dúeredímiena finode, ie dúerenado Juzíñamui dibénemo caina jamánomo cai ráanaítallena. Mei uáfueña, nauí Cristo monamo illa izói, afémie caina itátaíacade.

<sup>10</sup> Bie jíáimacimo fecáfírenafue dibénemo omoi ñue íllena, cue comécimo ite cue fácaña ñuera uai llóitícue. Nauí jaide fimónamona nai biruimo afe jeruíñeno fécafueña ñue tainédiomoi. Daa due

jiza fécaĩtino izói, tainéñediomoi, mei jiáifodo íocire caĩmare fecáfirediomoi. <sup>11</sup> Jira benómona mai ñue ícoĩmo omoi fuitari. Nano fueñe omoi táinia llezica, omoi íocire caĩmare fecáfirena izói, afe izói áfena ñue ícoĩmo fuitari. Omoĩmo ite dieze, jeruíñeno fecáfireiri. <sup>12</sup> Dámie uáfuenta Juzíñamuimo fecáacania, afémie Juzíñamuimo fecaca raa Juzíñamui caĩmare llínoite. Mei uáfuenta comínimo ite dieze Juzíñamui caĩmare llínofiredeza. Afe baĩmo cómemo iñédena afémie táinona jicáñede.

<sup>13</sup> Jiáĩmaci omoi canófirenado ómoĩna dúeredinona finóacañedicue. <sup>14</sup> Mei jiáifodo illa dígazie dájerize omoi ráareri, daidicue. Jiáiziena jamánomo baĩmo ráareri, daiíñedicue. Birui íaioi jitailla raana omoi ñue fecárediomoi. Iemo uire omoi jitáilliruimo omoi jitailla raana afémaci ómoĩmo fecárediaioi. Afe bie izóidemona afémaci naa ómoiri jaĩcina dájerize ráareitioimoi. <sup>15</sup> Jaiaĩ afe monámona Juzíñamui oreca maná daina pan izóidena dibénedo Juzíñamui cuezáuai daje izói daĩ dáideza: “Aillo ofítatimie mo minícana fiébiñede. Iemo figo ofitañedimie mo ie jitaica raana iñede.” Iemona nana dájerize ráareitioimoi za.

### *Tito naa ie nabáñiairi*

<sup>16</sup> Ja jiáĩnodo Juzíñamuina “Figora” daiífiredicue. Mei omoi ñue íllena ómoĩmo cue comeci úina izói, afe izói Juzíñamui Tito comécina ómoĩmo jóonetadeza. <sup>17</sup> Afémiemo cue jóonenocaigana afémie ñue jiéruite. Iemo dama ie comeci ómoĩmo járitaifirenamona, ja birui dama ie comeci jítainado omoi eróizaide.

18 Tito diga daa ñue mámecina jica jalléidimiena orédicue. Nana gairífirede Juzíñamuimo jaináidinodo ie mámecei jica jalleide. Jíllona uaimo afémie iere ñue táijinado ie mámecei jica jalleide. 19 Daa bífueñedeza, mei jiáifodo Juzíñamuimo jaináidino afe bie cai ama nizédiaioi cue diga jáillena. Daje izói cue canóllena afe ñue ñnotimiena nizédiaioi. Afe jiáimacimo omoi dúecaille úcube cue fecállemo afémie cuena cánoite. Cai Ocuíraimamo ñuera uai nitállena bie izói finódicue. Daje izói íemo jiái omoi íocire comínina canóacanana ácatallena, bie izói mamédicue. 20 Bie úcube cue iráiamo buna fieni úriñeillena bie izói finódicue. 21 Bie izói ñue jaícina uáfodo canóacadicue, Juzíñamui eróicana ñue cue íllena. Dama Juzíñamui eróicana daí íñédicueza, daje izói jiái comini eróicana daí iticue.

22 Afe íaillinoído jiáie cai izói ñnote ámatiaimona dáamie orédicai. Afémie íocire ie mamérillana diga jiáifuiaido ácatate. Iemo birui ómoimo iere ñue ie ñnuado, ie íocire mamérillana jamánomo jino ácatate. 23 Daa come “¿Mei bu Títona?” daíadi, “Jadíe omoi cue cánuamo cue nabáifiredimie,” omoi daíri. Iemo afe Títodo jaide íaillinoimo comini jicánoiadi, “Crístomo jaináidinomona orécaiaillinoi,” omoi daíri. Afe llezica “Bie come íaillinoi ñúfue Crístomo nitáfirediaillinoi,” omoi daíri. 24 Iemona bie oreca íaioimo, uáfuenta íaioina omoi izíruifirenana ñue íaioimo ácatari, nana Juzíñamuimo jaináidino onóilleza. Afe izói bie orécamaci ñue omoi llínuado, ómoído abí cue ñnuana, uafue daítaitiomoi.

## 9

*Amatiai íena úcube iráica*

<sup>1</sup> Juzíñamuimo ínotino, cai ámatiai izóidino íaioiena úcube iráia dibenedo, ómoimo uáfúena cúenidícue, <sup>2</sup> mei omoi fecállena raire mamérifirenana ñue onódícueza. Omoi Acaya énie imácidíomoi. Nauide fimónamona omoi fecalle raamo raire mamérifirenana Macedonia énie comínimo jaca caimare llófiredícue. Macedonia comínimona nabézie, omoi íocire mamérellana fidíllamona comécido náicaidiaioi. <sup>3</sup> Mei íadi bie úcube iráia dibénedo ómoído cue lloga ñúefue táinomo fáifíñeillena, bie cai ámatiai ómoimo orédícue. Daí íaioi na uícodo orédícue, nauí cue daína izóí áfemo ñue omoi finóbíllena. <sup>4</sup> Macedonia imácimona dárie cuedo jaia, nai omoi finóbiñenana baizájillena gáñedícue. Daí omoi íllana íaioi baizájíadi, afe cuena meáidaitade, mei áfedo nano uícodo omoi ñue cue ínuana táinomo fáifítaitíomoi. Iemo jíái afémaci daí omoi íllana cíoi caizaíbiadi daje izóí dani ómoína meáidaitaite. <sup>5</sup> Afe bíemona nano uícodo ómoimo bie cai ámatiai cue orelle iere jítaíredeza, daí comeci facádícue. Iemo daje izóí afémaci nauí uícodo omoi mameca aillo úcube iráiana ñue ícoimo fúitana cánoítiaioi. Bimaci omoi cánuamona afe úcube iráiana fúitano, afe úcube caimare omoi fecállemo ñue finóbitíomoi. Iemona afe omoi fecalle cue riire ocuínidícue. Dáni omoi comeci ñue jítainana ácataitíomoi.

<sup>6</sup> Ja cue llolífuemo omoi uibíoiri. Due ritímie jaca due jofo ote. Iemo daje izóí aillo ritímie aillo jofo ote. <sup>7</sup> Ie jira illa dígamie ie comeci caimare mamérilla izóí ie úcube írede. Jeruíllano éoinamona

fecánide. Daje izói jiáima ocuíoillamona ínide. Mei Juzíñamui caimare fecáfiredimiena izíruiteza. <sup>8</sup> Cai Moo Juzíñamuimo nana jiáifoide omoi cáimacaitade ráaniai iere aillo íteza, facádoño jamánomo ómoimo fecárede. Daí nana daní omoi jitaica ráaniaina ómoimo nágarui ífireite. Mei íadi daní ómoieñedeza, mei jiáifodo ómoimo aillo ite ráamona, nana jiáiforiede raado jiáimacina jeruíño canórediomoi. <sup>9</sup> Juzíñamui Cuegúuai bie izói daide:

Dúeredinomo afémie jeruíño aillo fecade.

Comínimo afémie ñue finócano jaca are iite.

<sup>10</sup> Iemo afe daade Juzíñamui omoi ríllena jiáie ríamo llízitano ómoimo fecáfiredede. Daje izói afe riga zícuaamona, Juzíñamui áfemona omoi güille raana comúitano ómoimo fecáfiredede. Iemona nana omoi jitailla ríllena afémie ómoimo fécaite; íemo dáanomoi omoi rigánuiaina jamánomo aitátaite; áillamona jamánomo aillo óitiomoi. Daí omoi jamánomo óllemona jiáimaci canolle raa diga icaiño ómoimo íteza. <sup>11</sup> Afemona diga jiáiforiedena ráareitiomoi, jiáimacimo jeruíño aillo omoi fecáfireillena. Iemo cue uire omoi orelle úcube cue izájillamona jiáie cai ámatiaina Juzíñamuina “Iere figura” dáitaite. <sup>12</sup> Mei jira afe bie cánua Jerusalemite cai ámatiaimo cai feca llezica, daa íaioi jitaica ráaniai íaioimo fecáñedicaiza, mei íadi afémacina Juzíñamuina “Iere figura” daítaticai. <sup>13</sup> Iemona daní afémaci Juzíñamuido ñue úritiaioi, mei bie cánua Cristo ñuera uaina omoi jiéruillana íaioimo jino ácatate. Daje izói afémacimo íemo naa jiáimacimo jeruíño aillo omoi fécajana íaioi ciónamona, Juzíñamuimo ñuera uaina jóoneitiaioi. <sup>14</sup> Iemona



ómoína iere duéruillano, afémaci afe ibana ómoiena Juzíñamuimo jícaitiaioi. Juzíñamui ómoído jino cíotaga aillo dúecaifirenamona afémaci ómoído Juzíñamuimo úrifireitiaioi. <sup>15</sup> Ie jira Juzíñamui afe caimo lloga áillo dúecaifirenana jamánomo ñúenamona, fia iga raa izóideza, áfena jino uaido jaícina llónidicaiza. Afe caimo dúecaifirenari Juzíñamuina “Iere figura” mai cai daiilli.

## 10

### *Cristo orécamiena íllamona Pablo ocuilla ríino ite*

<sup>1</sup> Cue Páblodicue. Cristo caimo dúecaifiredeza, íemo jíái afémie iere cáimamieza cue daje izói izire ómoímo jícaiticue. Omoímo riire cue úrizabiñeillena ja birui jícadícue. Dáarie cuena uáitatino bie izói cue dibénedo daiífrediaioi: “Pablo omoi cigiri illa llezica afémie iere comécina mánaidimie, mei íadi afémie jica jíáinomo illa llezica afémie abido riire ocuídímiena dóbaicaide,” daidíaioi. <sup>2</sup> Mei jíáfodo, omoi cue eróizaibilla llezica, rírede uaina ómoímo cue úrizabiñeillena izire jícadícue. Mei ómoímona dáarie cuemo fiénide uai jíatádino ite. Afe íaioi jíitaca uai bie izói joide: “Nana ie finócano daa bínie comíni jíitaina izói finoca,” daií daidíaioi. Iemona afémaci cue úritaja, rírede uáillaído íaioímo úriredícue. Mei íadi afe izói cuena úritaño iri. <sup>3</sup> Mei uáfueza, ua cómedícue, mei íadi bínie comíni fuirífirena izói fuiríñedicue. <sup>4</sup> Fiénidífuiaí oni cue caitalle raa, bínie comíni fuirilla raa izóiñede. Mei jíáfodo cue fuirilla raa Juzíñamui ríinona ríinorede, abi ríidollena riire finócuai izóidena cue táinocaitallena. <sup>5</sup> Mei áfedo cuemo fiéni jíitácana oni caitádícue; daje

izói cuena íaioi cáitajana oni féitadicue. Nana uáitaiacadino íaioi abi ínuano jíaimaci Juziñamuina raire onóñeillena jizítafirediaioi. Ie jira nana íaioi comeci faca uaillai Cristo anamo itátaiticue, afe Crístona íaioi comeci jíeruillena. <sup>6</sup> Cue llógana omoi jíeruilla ñue ícoimo dúcille llezica, nana jíaie uáitafiredinona duere fínoiticue, íaioi jíeruñena ícoinia.

<sup>7</sup> Daa jínofene cioide ráaniaimo eróidiomoi; uáfueza, náinidimiena cue eróinamo eróidiomoi. Ninó dámie “Uáfueza cue bie Cristo iédicue,” daiíadi, bífuego afémie uíbicaitarede: Cristo íena ie illa izói, daje izói cue Cristo iédicue. <sup>8</sup> Mei diga icaiño, cuemo ite ríinodo cue llóiadi nai áferi méaidaiñeiticue. Mei cai Ocuíraima afe ríino cuemo jóonete, áfedo Juziñamui dibénemo ñue omoi cue móonaitallena. Omoi niné cue táinocaitallena cuemo ínega. <sup>9</sup> Fia rabedo ómoína jácidotimie izói íacañedicue. <sup>10</sup> Dárie cue ciegábiaido daidíaioi: “Jamánomo riire ocuífired; mei íadi afémie comini eróicana úrilla llezica, afémie ríimieñede. Afe llezica ie úrilla uaina iere jáimairuirede,” daidíaioi. <sup>11</sup> Afe izói úritimie bie izói onótarede: Jicana rabedo riire cue úrilla izói, afe izói omoi cigiri cue ille llezica riire úriticue. Nane afe dáaruido afémacina riire ócuiticue.

<sup>12</sup> Afémacimona dáarie dani íaioiena ñue caimare úritiaioi. Táinomo abi ínuado úritiaioi. Afémaci illa izói jaca mamériñedicue. Dani táinomo íaioi comécillado conímamo comécidiaioi. Ñuera come daiíllena dani conímamo facádiaioi. Daií fácajamona abina onóñedimacina jáidiaioi.

<sup>13</sup> Cuemo dúiñede raado abina ínoñeiticue, uai

cue llócaillena mózizaillinona llotímie, Juzíñamui. Afémie ñuera uaillaí cue llócaillena omoi illánomo cuena dúcite. Uáfueza Corinto dñonomo cuena jáitate. <sup>14</sup> Ie jira cuemo dúide tájinafue baimo jáiñedicue. Mei navi Cristo ñúefue fueñe ómoimo jino dénuai biticueza. Iemona afe omoi cígiri cue tájille cuemo dúide. Nano fueñe lluaíbiñedicuena afe tájille cuemo dúñede; mei íadi daiñañede. <sup>15</sup> Jiáimaci tájinana cúeiena abimo maiñoñedicue. Afedo abina íñoñedicue. Mei jiáifodo Juzíñamui omoi ínogafue ñue mónaille dñori, omoi cígiri jamánomo cue tájillemo ocuídícue. Mei íadi cuemo dúide tájinafuedo tájifireitícue. <sup>16</sup> Iemona afe méifomo omoi illa batífenemo jica itínomo jíllona uai llujiredicue. Mei íadi afe llezica jiáima taineca tájinamo tájiñeiticue, ie tájinado abí cue íñoñeillena.

<sup>17</sup> Mei jiáifodo daa come abí íñoiacania, cai Ocuíraimado abí íñoiteza. <sup>18</sup> Dama ie abido ñue úritímie, ñuera come daiñfirenamiena jáiñeite; mei jiáifodo daa Juzíñamui ñue úrillamie, ñuera come daiñamiena jaille.

## 11

### *Cristo óreñega taino llotino Pablo diga*

<sup>1</sup> Abina onóñedímie izói due jiza úriticueza. Raire cue uai oñeno fíaicana cue úrillamo ómoína cacáretaacadícue. Mai fíaicana abí cue ínuamo omoi cácarei. <sup>2</sup> Omoína iere uríoifiredicue. Afe omoi cue uríoilla Juzíñamui mona comuide. Dámie ie áireiacania jetañega jitaingo óllena jica ia mámano jicánote. Afe jicánogango daa

aféniemo iníreirede. Mamécaruimo afengo moo aféngona izájite. Afe izói Crístomo ómoína cue izájillena ja Crístodo mamédicue. Ie jira ómoiri iere uríoidicue. <sup>3</sup> Mei comini nánoidingo Evana jaio bífuiano jífuia izói, afe izói jíaimaci ómoína bífuiana jacíruiticue. Afemona figo abí omoi ráiruiñenia jífuefitiomi. Iemona Crístomo ñuera comécido omoi comécillana oni jíáfodo féitaitiaioi. Daje izói Crístona nahí omoi izíruillana féitaitiaioi. Afena jacíruiticue. <sup>4</sup> Cue llócaiga Jesús izóiñedimiena ómoimo llotíaioi. Afemo fíaicana caimare ñue cacáreidiomi. Afemo nibai omoi ñnollena jacíruiticue. Iemo nauí ómoimo cue lloga o maiñoca Ñuera Joreño izóiñedena jíáfoides joréñona abímo maiñódiomi. Iemo jíái uícodo cúemona omoi cacana ua jíllona uai izóiñedena jíáfoides uai jeire otíomi. <sup>5</sup> Birui baie omoi cígido jáillamaci “Cai bie Cristo orécamaci baímo ñúemacídicaí,” daídíaioi. Mei íadi afémaci jofófenemo ráifiñedimiedicue, daí comécioicue. Iemona ¿nibái mei cuemo cacáreñeitiomi? <sup>6</sup> Mei nibai cue úrilla uai figo jínoñeniadi, nai cue onoiga rafue jino llúana dibénedo iere baitádimiedicue. Nana ómoimo cue llócaillado afe bie cue onóigafuiaina jaca nágarui jino ómoimo ácatafiredicue.

<sup>7</sup> Jíllona uai ómoimo raiñoñeno cue llúado, omoi anamo cue abina itátaticue. Daí iticue cue baímo ñúefuedo omoi jalléillena. Daí cue illa ¿nibai fiénide? Daítañede. <sup>8</sup> Jíáie Juzíñamuimo jaináidino omoi cue canolle úcube ibádiaioi. Omoi cígiri cue íllena afe úcube cue llínua afémacimona cue

baíroca izoide. <sup>9</sup> Omoi cígiri cue illa llezica, cue jitaica raana ite. Mei íadi áfena jaca ómoimona raiñóñedicue. Aféruillaído Macedóniamona bite cai ámatiai, cuemo íñede raana fecádiaioi. Afe daíí cue abina rairuídícue, omoi cígimo nana cue finócafuiái ómoimo juare zúíñeillena. Iemo nauí cue illa izói, afe izói omoi cígiri jaca daíí ífireitícue. <sup>10</sup> Cristo ñúefue ua cue onona izói, afe izói nane jiáífueua ua onódícue. Afefue bie izói daíde: Nana Acaya éñiedo raiñóñeno táijífireitícue. Afe cue táijina cue raiñóñenari cáimacaitícue. Iemo afe cuemo ite cáimafue buna cúemona báiroñeite. Afena uáfodo onódícueza. <sup>11</sup> ¿Ñibái mei daíí úritícue? ¿Ñibai ómoína cue gáíñenado daíí úritícue? ¡Ieñede! Omoína iere cue gáinana Juzíñamui ñue onode. <sup>12</sup> Mei íadi jaca cue fínua izói finóicaitícue, cuena uáitatino abí íñotañeillena. Jaca ómoimo raiñóñeno táijífireitícue, baie abí íñotino íaioi abí íñua raa cue bairóllena. Afémaci úcubena ómoimona izire jicáfirediaioi Cristo ua orécamiena cue illa izói íaioi íllena. Mei úcube íaioi ófirenamo íñotiaioiza, áfedo “Cristo orécanodícai” daííllena. Ie jira afe íaioi íñoga uai oni caitáacadícue. Iemona jaca raiñóñeno ómoína canófireitícue. <sup>13</sup> Baie afémaci Cristo óreñega iere taino llotino. Daje izói afémaci jiáímacina jífuefiredino. Iemo jiái afémaci come jífeia jíáífo eroína izói, Cristo orécamacina comínina íaioimo comécítaacadiaioi. <sup>14</sup> Afe bie jíáífodo afémaci eróinafue cáimona jánaíñede, mei dama Taife egáíñote Juzíñamui abí ímiena eróillena méidoficaideza. <sup>15</sup> Ie jira, Taífemo táijitagano ie méidoficailla izói méidoficaífrediaioi; afe jíáífoide

raa izoiñede. Iemona jifeide come eroina izói bimaci ñue ite comínina eróillena abina jíáfodo méidotiaioi. Mei íadi íaioi finócaiga fiénidifue dúina dieze afémaci táinocaitiaioi.

*Cristo orécamiena ie íllamona Pablo duere zefuide*

<sup>16</sup> Nane dáanomo ómoína dáitícue: Bie jabo abí cue ínuamona cue úrillamona bu cuena “Uáiritaidimiedo” daíñeno iri. Mei íadi daa come daí comécido daíadi, dama uáiritaidimie izói úritícueza fia omoi eroiri, áfedo jabo abí cue ínollena. <sup>17</sup> Afe bie abí cue ínua uaina, cai Ocuíraimamo ite rínodo cuena daí daítañede. Mei jíáfodo dama uáiritaidimie izói úritícueza. <sup>18</sup> Mei dani íaioi daina ñuera uaido abí ínotinuiaí aillo íteza; afe íaioi taino abí ínuana izói, afe izói abí ínoitícue. <sup>19</sup> Omoi zánuano dáitícue, omoi jamánomo baitádinodiomoiza, mai uáiritaidimie izói cue úrillamo caimare fíaicana omoi cácarei. <sup>20</sup> Mei ómoína baie riire táijitatinona caimare fíaicana cacáreidiomoi. Iemo jíái ómoimo ite raana báiruaíbitino uaimo caimare fíaicana cacáreidiomoi. Iemo jíái ómoína náamataíbitino uaimo fíaicana caimare cacáreidiomoi. Iemo jíái omoi jámairuitinomo caimare cacáreifirediomoi. Iemo omoi uiécona fatade izóidino, afe ñi ómoína fiéni úritinomo fíaicana caimare cacáreidiomoi. <sup>21</sup> Bie izói cue daina cuena meáruitade, mei íadi dama cue jámairuillado dáitícue, cue bie afémaci fínua izói, cue finóllena figo rínidícue.

Mei íadi aillo jíáie comini jacíruiñeno daífirena izói, cue jíái jacíruiñeno dáitícue, mei íadi áfedo

uáiritaidimie izói úriticue. <sup>22</sup> ¿Meita afémaci hebreo imaci? Cue jiái daje izóidicue. ¿Meita afémaci Israel nairai iédiaioi? Cue jiái daje izóidicue. ¿Meita afémaci Abrahámona comuídino? Cue jiái afémaci izóidicue. <sup>23</sup> ¿Meita afémaci Cristo táijitagano? Cue bie afémaci baimo Cristo ocuícamedicue. (Bie izói cue dánado uáiritaidimie izói úriticue.) Cue bie afémaci baimo jamánomo táijidicue. Cue bie afémaci baimo zéchedogacue. Daje izói afémaci baimo llavécacue. Iemo diga ícaiño titáacagacue. <sup>24</sup> Cinco dígacaiño judío nairai duere cue fínua llezica, cuena zechénotadiaioi. Nágarui duere cue íaioi fínua dáruido treinta y nueve dígacaiño cuena zechénotiaioi. <sup>25</sup> Iemo dacaiñoámani cuena ragüízido fatíaioi. Iemo dácaiño noficiaina cuena níjidiaioi. Iemo dacaiñoámani cue jailla áillue nocáe buide. Iemo dácaiño cai buíllamona daa naio daa mona diga afórede monaillai cígimo iticue. <sup>26</sup> Dáanori uái iñeno iere macáfiredicue. Iemo diga imani jacíredinuiamo iticue, íemo jacírede merírfiredino cígimo iticue, íemo dama cue comíniri jacíredifuiái cígiri iticue naa jicánemaciri. Iemo áillue jofue cígimo ite jacíredifuiái cígimo iticue. Daje izói áillue nairai jinomo ite jacíredifuiái cígimo iticue, íemo jiái monáillaimo jaci cácadicue. Iemo jiái taino ámatiaí cígimo jaci cácadicue. <sup>27</sup> Daje izói juárede táijinamo iticue naa féiredifuiairi. Diga ícaiño mona naio diga iníñeno táijidicue. Daje izói iere jufi cácadicue, íemo jiái jainoi iñénari duere zefuídicue. Diga ícaiño Juzíñamuimo comeci fácano güiñeno jácadicue. Daje izói rólliemo duere zefuídicue. Daje izói inícuironino jácadicue.

28 Nane bífuiai baimo jiáifuiai cuemo comuide. Nágaruillaido náganuiaimo ite Juzíñamuimo jaináidinomo cue comeci úicaide. Iaiöina abíoidicue izói duere zefuídicue. 29 Iemona daa come figo Juzíñamuimo ie ñnoñenamona duere zefuádi, afe cuena duere zefuítate. Daje izói dámie íaifuemo comeci nine féiacaniadi, cue comeci niné féizailla izoide. Iemona afe cuena meáidaitade; daje izói cuena ríicaitade. 30 Mei afémaci táinodo cuena abí ñnotaadi bie izói dáiticue: Cue mairíñenana jino ácatate raado ñue cue úrillena baimo gáidicue. 31 Cai Moo Juzíñamui bie cue daína ua uaina onode. Afémie cai Ocuíraima Jesucristo Moo; íemo jiái afémie jaca ninomo ióbioitarezaga. 32 Naui Damáscomo cue illa llezica afe nairai jabóidillaíma naga nazemo úíñorainina jónete, llaitada cue llavéllena. Afe nairai nahíllaíma Areta mámeciredímie. 33 Mei íadi jiáie Juzíñamuimo ñnotino, eróirafomona cirígaido cuena ana agúínetiaíoi; mei afe jofue onífene cirínua raa caífo jicado íteza. Daií afémacimona botada jíllodicue.

## 12

### *Juzíñamui Páblomo nicaí anado ua ráfuedo úrite*

1 Dáamie dama abido caimare úria minícana oñede. Ie úrilla jiáie raamo ráíñede. Afefue ñue onódicue ia, cai Ocuíraima nicaí anado cuemo ácataga raa jino llóredicue. Afe llezica uícodo nai buna ónoñegafuiai cuemo llote. 2 Afe cuemo ácataruimona ja catorce fimona jaide. Aféruimo Crístomo cue jaináinamona caífo tercera monamo



Jesucristo illámonamo uigacue. Onóñegaza nibai caana abido uigacue, nibai íeizinino uigacue. Afe dama Juzíñamui onoiga. <sup>3</sup> Cue úinaruimo nibai abí diga uigacue, nibai daa cue joreño úina, áfena onóñedicueza; dama Juzíñamui onoiga. <sup>4</sup> Juzíñamuimo ínote tíidino jáillinomo uigacue. Afénomo Juzíñamuimona dama cuemo duide ebírede uáillaina cacádicue; afe uáillaido Juzíñamui rairuídeza birui úrinidicue. <sup>5</sup> Afe cuemo ácataga raado abina ínoredicue, mei íadi áfedo abina ínoñeiticue. Dama cue abina ínoñeiticue. Mei jáifodo cue mairíñenado ñue cue úrilla iere gáidicue. <sup>6</sup> Mei dama abido cue úriacaniadi, afe abina onóñeno úrilla izoíñede, mei jáicina uáfueña úriticue. Mei íadi áfedo úriñeiticue, mei cue ciona izoí comini cuemo comécillena jítáidicueza. Afe izoí cúemona íaioi cacana izoí áfeze cuemo íaioi comécillena jítáidicue. Afe baímo aillo jáiforie cuemo íaioi comécillena jítaiñedicue.

<sup>7</sup> Afe cuemo jino onótaga raa iere jamánomo ebire cioide. Ie jira áfedo jamánomo abina cue ínoñeillena, duere zefuítacue. Afe duere cue zefuilla come abímo eedo llúina izoide. Afe eedo, Taife come izi cácatate raa izoí, cuena duere fínuaibite. <sup>8</sup> Bie duere cue zefuilla raa cai Ocuíraíma oni oréllena dacaiñoámani íemo jicádicue. <sup>9</sup> Mei íadi cai Ocuíraíma cuena daide: Cuemo ite o cue cáimadofirena nana omo comuide duere zefuilla o ocuíllena ñue cánoite. Mei daa come náinina llezica, cuemo ite ñuera ríino afémiedo ñue jino ácatarede,” daide. Ie jira cuena náinitade raari íóbidicue, afe daí Crístomo ite ríino

cuedo jino ácatallena. <sup>10</sup> Mei jira cue náininari ióbidicue, íemo comini cuena báinuari ióbidicue. Daje izói raana cue jitáillari ióbidicue. Afe izói cue duere íaioi finóacanari ióbidicue. Iemo Cristo ícoinia féiredifuiái cuemo comuillari ióbidicue. Mei jamánomo íaioi cuena uáitaacana llezica, afe llezica Juzíñamui cue cánuado comécina jamánomo íociredimiena jáidicueza.

*Coríntomo ite Juzíñamuimo jaináidínomo Pablo comeci úcaifírede*

<sup>11</sup> Dama cue abi ífuedo cue úricaillamona uáiritaidimiena jáidicue; mei íadi daí cue úrillena cuena ocuíoide izói itíomoi. Mei dani omoi ja birui cuedo ñue úriredíomoi; mei ráifíñedicue ia, omoi cígido jaide Cristo óreñega jamánomoidino jofófenemo ráifíñedicueza. <sup>12</sup> Naui omoi cígido járitaiñeno íaícana táijidicue. Afe cue táijicaillaruiamo jíáiena onótate raana finódicue naa cíorainina ráaniári. Afe dáaruido ebire cáimacaitate ráaniaina finódicue, nana bífuiaido Cristo ua orécamedicue daíllena. <sup>13</sup> Jíáie Jesumo jaináidíno cígiri cue illa llezica, cue jitaica raana raiñódicue; mei íadi omoi cígiri afe izói iñédicue. Daa bífuedo jíáie ínotino jofófenemo ómoimo comécidicue. Afe ómoimo cue raiñóñena dibénedo ómoimo fiéni cacáiadi áfemona meine caimare cue uáidori.

<sup>14</sup> Ja birui dacaiñoámani omoi cue eróizaíbillena finóbidicue. Iemo omoi cígimo cue íllena ómoimo juare fínoñeiticue; mei ómoimo ite úcube cúeiena máíñuaibiñeiticueza. Mei jíáfodo dani omoi Juzíñamuimo ñue jaináitallena bííticue. Mei uafue,

éicomini úruiai íena úcubena ofítarena. Uruiai ie moo íena ofítanide. <sup>15</sup> Omoi comeci ñue íllena dama cuemo ite diga caimare fúitaiticue. Daje izóiómoiri cuemo ite máiriena jeruíñeno fúitaiticue. Omoína jamánomo cue izíruyadi ¿afe ibana meita omoi jofófenemo cuena izíruiredíomoi? Daiítañede mei íadi birui afe izóiómoimona dáarie cuena daí finódiaíoi.

<sup>16</sup> Nanaómoína cue llótaiuaibiñedicue. Afena ñue fairíotiomoi; mei íadi afe méifomo dámerie jiáifodo daidíaíoi: “Irebaimo jiita izói caina bífuiano úcube ote,” daidíaíoi. <sup>17</sup> Nauiómoimo cue orécamacimona, ¿meita cuemo izájillena dámieómoína bífuiano úcube ote? ¡Oñede! <sup>18</sup> Omoi méínuaillena Tito izire jicádicue. Afémiedo daa jiáie ama orédicue. ¿Meita afe Tito úcube óllenaómoína jífujete? ¡Daiítañede! Tito, ie nabai, íemo cue, cue macáfírena izói, daje izói nana macádicaí, ¿ero ua? Dájena ñue comécillado táijifiredicaíza, ¿ero ua?

<sup>19</sup> “Caído abi ríidotio,” nibai caina comécido daidíomoi. Mei íadi afe izói jóíñede. Mei jiáifodo Juzíñamui eróicana Crístomo jaináitagamie izói úriticaí. Mei cue izíruiga ámatiaidíomoiiza, nana bie izói cue daína omoi comeci Juzíñamui dibénedo ñue móonaillena lloticue. <sup>20</sup> Meiómoi diné cue bille llezica cue comeci óiacana izói íñédíomoi cue cíoi zaibillena jacíruiticue. Iemo afe ibana omoi comeci óiacana izói íñédicue cue omoi baizájillena jacíruiticue. Iemo dájena ñue omoi jaináíñenamo jacíruiticue. Daje izói omoi íradoifírenamo jacíruiticue; íemo jiáimana omoi ícifírenamo jacíruiticue. Iemo afe llezica jiáimana duéruiñeno

daní abí omoí úicoficaillari jacíruiticue. Iemo jíáima uaita uai omoí llófirenari jacíruiticue. Iemo jíáimaci jánari omoí úrifirenari jacíruiticue. Daje izói fienni abí omoí ínnofirenari jacíruiticue. Iemo ocuícana náfueñedino izói fienni ebena omoí ífirenari jacíruiticue. <sup>21</sup> Iemo jíái uire omoí cue éroizaibille llezica omoí daí íllari cue Juzíñamui ómoído cuena meáidaitalleri jacíruiticue. Iemo afe llezica níbaí aillo ómoiri cue éeiari jacíruiticue, mei jaiái ninómona diga fiénidifuiái omoí fínuari éedicueza. Mei ómoímona aillo nai íaíoímo ite íaífuiái féitañediaíoíza. Daje izói íaíoímo ite jiruífueña fáicanocaiñediaíoí, íemo íaíoí comécina jííríoide fienni finócafuiái oni nine féitañediaíoí.

## 13

*Pablo úraicaiño íaíoí uáidua uai, íaíoímo llonódacaiga uai diga llote*

<sup>1</sup> Nauí ménacaiño omoí méiñuaidicue. Ja birui nane meine omoí méiñuaibiticue. Onódiomoíza, naga júfidoga rafue mena, níbaí daámani uai nabáiraini daje izói úriadi, afe júfidogafue ñue záide. <sup>2</sup> Nauí méifodo omoí cue méiñuaibilla llezica, nana nauí úcodo fienni itínona duere cue finóllena llonódacaidicue. Birui benó jica cue illa llezica dáanomo nauí ómoína dama cue dánana llóiticue: “Uire nane omoí cue méiñuaibia nauí úcodo fienni itínona naa ómoiri dúecaiñeno duere finoiticue,” daidicue. <sup>3</sup> Iemona omoí jenoca Cristo cuedo úrilla onótafirena raana ñue ónoitiomoí, mei áfena jenófirediomoíza. Omoíri Cristo náinidimie izóiñedeza, afémie ríinorede, Cristo omoí diga

jifánoñedeza, ríiredimieza. Omoína ñue rairuíoide. Omoí cígiri íemo ite ríino jino cíotate. <sup>4</sup> Uáfueza, Cristo náinidimie izóí cruzmo coraica, mei íadi birui afémie Juzíñamui ríinodo caade. Afe daíí Cristo náinina izóí dájena náinidicue, mei íadi dájena afémiemo cai jaináillado Juzíñamui ríinodo íiticue, omoí ñue cue finófireillena. <sup>5</sup> Mai dani ñue abina omoí onoiri. Afemo, mai ñue comeci omoí facari, Juzíñamuimo ñue íinoga uai iere jeire omoí úana omoí onóillena. Omoí comeci ifue facada ñue jónefireiri. Jesucristo ómoiri íllamo ¿meita áfemo comeciñediomoí? Mei nibai jíáifodo jóide. ¿Meita táinona ínotiomoí? ¡Afe daíí íñeiteza! <sup>6</sup> Mei uáfueza, cai bie táinona llotímieñedicue. Afemo ñue omoí comeciocaillemo ocuúridicue. <sup>7</sup> Iemo afe llezica fiénidifue omoí fínoñeillena Juzíñamuimo jicáfiredicue. Daa ñúefue dibénemo omoí íllena jicádícue. Mei íadi ñue jaícina llófuefiredimie cuena daííllena jicáñedicue. Dámie “Jaícina lloñedio” dáíiadi áfena llóñeíticue. Ñúefuemo omoí ille comini cuerí dáiinana baímo ráífide. <sup>8</sup> Jaca ua uai jeire omoí oíadi úaitañeíticue; ómoína lletánidicue. Mei jíáifodo afe uaina nabáiredicue. <sup>9</sup> Ie jira ómoína cue lletáninamona náinina cue cíoiadi, áferi camare íóbídícue, mei afe llezica omoí ñue comécina náirediomoíza. Iemo nífuenino ñue jaícina omoí íllena jaca jíáoífíreitícue. <sup>10</sup> Nai omoí cue méiñuaíbiñena llezica, bibe uícodo ómoímo cuetícue, uire ómoímo cue bíadi omoí díga riire cue íñeillena. Uáfueza, omoí riire cue lletalle ríino Juzíñamui cuemo iga. Mei íadi omoí cue táinocaitallena cuemo íñega. Mei

jiáifodo Juzíñamui dibénemo omoi comeci ñue cue móonaitallena cuemo iga.

<sup>11</sup> Cue ámatiai, ñue íitiomoiza. Dani nífuenino jaícina omoi illínomo omoi coméciri. Bie ómoimo cue lloga uai náfuiano, conímana omoi náicaitafireiri. Conímamo dájerize caimare omoi coméciifireiri. Daje izói jiái dájena ñue uái illífuemo omoi iri. Iemo cai uái illífue comúitate Juzíñamui omoi diga ífireite, íemo ómoína ie izíruifirenana ónoitiomoi. <sup>12</sup> Caimare conímana omoi uáidori.

<sup>13</sup> Nana benó ite dájena Juzíñamuimo ínóte cai ámatiai ómoimo uai orédiaioi.

<sup>14</sup> Ja birui cai Ocuíraima ómoína ñue fínoiteza. Daje izói Juzíñamui ómoína izíruifireiteza. Iemo Ñuera Joreño ómoína nabáioicaiteza. Daiítadeza. Jae níie.

**Juziñamui Ñuera Uai**  
**New Testament in Huitoto, Minica**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Minica Huitoto (Huitoto, Minica)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Huitoto, Minica

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
740f11a2-2e26-57f5-a3a7-5deb2d20bd24